

3-3G- 儲值咭話音漫遊資料概覽 (非洲及中東)
3-3G- Prepaid Voice Call Roaming Information Leaflet (Africa & Middle East)

更新日期: August 19, 2008

地區 Region	漫遊地區 Destinations	漫遊地區 Destinations	網絡公司 Network Operator	國家編號 Country Code	國際直撥號碼 International Access Code	話音漫遊服務			
						接聽電話 Incoming	打出本地電話 Local Outgoing	致電香港 Outgoing Call to H.K.	致電其他國家 Outgoing Call to Other Destinations
						(HK\$/min分鐘)	(HK\$/min分鐘)	(HK\$/min分鐘)	(HK\$/min分鐘)
Africa & Middle East 非洲及中東	Algeria 亞爾及利亞	Algeria 亞爾及利亞	Djezzy	DZA	00 or '+'				
	Armenia 亞美尼亞	Armenia 亞美尼亞	Armentel	ARM	00 or '+'				
	Armenia 亞美尼亞		Vivacell	ARM	00 or '+'				
	Bahrain 巴林	Bahrain 巴林	Batelco	BHR	0 or '+'				
	Bahrain 巴林		MTC-Vodafone	BHR	0 or '+'				
	Benin 貝寧	Benin 貝寧	Spacetel	BEN	00 or '+'				
	Botswana 博茨瓦納		Orange Botswana =	BWA	00 or '+'				
	Botswana 博茨瓦納	Botswana 博茨瓦納	Mascom =	BWA	00 or '+'				
	Burkina Faso 布基納法索	Burkina Faso 布基納法索	Zain (formerly Celtel) =	BFA	00 or '+'				
	Burundi 布隆迪	Burundi 布隆迪	Telecel Burundi =	BDI	00 or '+'				
	Cameroon 喀麥隆	Cameroon 喀麥隆	MTN Cameroon =	CMR	00 or '+'				
	Cape Verde 佛得角	Cape Verde 佛得角	Cabo Verde Telecom =	CPV	+'				
	Central African Rep. 中非共和國	Central African Rep. 中非共和國	Telecel Centrafrique =	CAF	00 or '+'				
	Congo 剛果	Congo 剛果	Celcel Congo	COG	00 or '+'				
	Congo RDC 剛果共和國	Congo RDC 剛果共和國	Celcel =	COD	00 or '+'				
	Congo RDC 剛果共和國		SAIT=	COD	00 or '+'				
	Cote D'Ivoire 象牙海岸	Cote D'Ivoire 象牙海岸	MTN (formerly Loteny Telecom) =	CIV	00 or '+'				
	Cote D'Ivoire 象牙海岸		Orange (SIM) =	CIV	00 or '+'				
	Cyprus 塞浦路斯	Cyprus 塞浦路斯	areeba	CYP	00 or '+'				
	Cyprus 塞浦路斯	Cyprus 塞浦路斯	Cytmobile-Vodafone (formerly CYTA)	CYP	00 or '+'				
	Egypt 埃及	Egypt 埃及	MobiNil =	EGY	00 or '+'				
	Egypt 埃及		Click Vodafone (formerly MisrFone)	EGY	00 or '+'				
	Equatorial Guinea 赤道畿內亞	Equatorial Guinea 赤道畿內亞	Getesa	GNQ	00 or '+'				
	Gabon 加蓬	Gabon 加蓬	Zain (formerly Celtel) =	GAB	00 or '+'				
	Gambia 岡比亞	Gambia 岡比亞	Africell	GAM	00 or '+'				
	Ghana 加納	Ghana 加納	ScanCom	GHA	00 or '+'				
	Iran 伊朗	Iran 伊朗	TKC =	IRN	00 or '+'				
	Iraq 伊拉克	Iraq 伊拉克	Asiacell Communications LLC =	IRQ	00 or '+'				
	Israel 以色列	Israel 以色列	Cellcom	ISR	00 or '+'				
	Israel 以色列		Partner Communications &	ISR	00 or '+'				
	Jordan 約旦	Jordan 約旦	MobileCom	JOR	00 or '+'				
	Jordan 約旦		Zain (formerly Fastlink)	JOR	00 or '+'				
	Kenya 肯雅	Kenya 肯雅	Celcel (formerly Kencell)	KEN	000 or '+'				
	Kenya 肯雅		Safaricom	KEN	000 or '+'				
	Kuwait 科威特	Kuwait 科威特	Wataniya	KWT	00 or '+'				
	La Reunion 留尼汪島	La Reunion 留尼汪島	Orange Reunion = %	REU	262				
	Lebanon 黎巴嫩	Lebanon 黎巴嫩	MIC (formerly FTML) =	LBN	00 or '+'				
	Madagascar 馬達加斯加	Madagascar 馬達加斯加	Zain (formerly Celtel)	MDG	00 or '+'				
	Madagascar 馬達加斯加		Orange =	MDG	00 or '+'				
	Malawi 馬拉維	Malawi 馬拉維	Zain (formerly Celtel)=	MWI	00 or '+'				
	Mali 馬里	Mali 馬里	Orange (formerly Ikatel) =	MLI	+'				
	Mali 馬里		Malitel =	MLI	+'				
	Mauritania 毛里塔尼亞	Mauritania 毛里塔尼亞	Mauritel Mobiles=	MRT	00 or '+'				
	Mauritania 毛里塔尼亞		Mattel	MRT	00 or '+'				
	Mauritius 毛里裘斯	Mauritius 毛里裘斯	Emtel	MUS	00 or '+'				
	Mexico 墨西哥	Mexico 墨西哥	Telcel Mexico #	MEX	00 or '+'				
	Morocco 摩洛哥	Morocco 摩洛哥	Maroc Telecom (I.A.M.) &	MAR	00 or '+'				
	Morocco 摩洛哥		Medi Telecom =	MAR	00 or '+'				
	Mozambique 莫桑比克	Mozambique 莫桑比克	mCel	MOZ	00 or '+'				
	Namibia 納米比亞	Namibia 納米比亞	MTC	NAM	00 or '+'				
	Niger 尼日爾	Niger 尼日爾	Zain Niger (formerly Celtel Niger) =	NER	00 or '+'				
	Nigeria 尼日利亞	Nigeria 尼日利亞	Glo Mobile	NGA	009 or '+'				
	Nigeria 尼日利亞		MTN Nigeria	NGA	009 or '+'				
	North Korea 北韓	North Korea 北韓	ACeS ^	IDN	+'				
	Oman 阿曼	Oman 阿曼	Oman Mobile (formerly Oman Telecom)	OMN	00 or '+'				
	Palestine 巴勒斯坦	Palestine 巴勒斯坦	PALTEL =	PSE	00				
	Qatar 卡塔爾	Qatar 卡塔爾	Q-Tel	QAT	00 or '+'				
	Saudi Arabia 沙特阿拉伯	Saudi Arabia 沙特阿拉伯	EEC	SAU	00 or '+'				
	Saudi Arabia 沙特阿拉伯		STC	SAU	00 or '+'				
	Senegal 塞內加爾	Senegal 塞內加爾	Sentel	SEN	00 or '+'				
	Senegal 塞內加爾		Sonatel =	SEN	00 or '+'				
	Seychelles 塞舌爾	Seychelles 塞舌爾	Cable and Wireless	SYC	0 or '+'				
	Sierra Leone 塞拉利昂	Sierra Leone 塞拉利昂	Celcel Sierra Leone =	SLE	00 or '+'				
	South Africa 南非	South Africa 南非	Cell C *	ZAF	00 or '+'				
	South Africa 南非		MTN	ZAF	00 or '+'				
	South Africa 南非		Vodacom &	ZAF	00 or '+'				
	Sudan 蘇丹	Sudan 蘇丹	Mobitel	SUD	00 or '+'				
	Suriname 蘇里南	Suriname 蘇里南	Telesur =	SUR	00 or '+'				
	Syria 敘利亞	Syria 敘利亞	MTN (previous areeba, Spacetel Syria)	SYR	00 or '+'				
	Tanzania 坦桑尼亞	Tanzania 坦桑尼亞	Celcel Tanzania	TZA	000 or '+'				
	Tanzania 坦桑尼亞		Mobitel (MIC) =	TZA	000 or '+'				
	Tanzania 坦桑尼亞		Zanzibar Telecom Limited (ZANTEL) =	TZA	000 or '+'				
	Tunisia 突尼西亞	Tunisia 突尼西亞	OTT =	TUN	00 or '+'				
	Tunisia 突尼西亞		Tunisie Telecom =	TUN	00 or '+'				
	Turkey 土耳其	Turkey 土耳其	AVEA (formerly IS-TIM)* + &%	TUR	00 or '+'				
	Turkey 土耳其		Vodafone (formerly Telsim)	TUR	00 or '+'				
	Turkey 土耳其		Turkcell & %	TUR	00 or '+'				
	U.A.E. 阿聯酋	U.A.E. 阿聯酋	Du	UAE	00				
	U.A.E. 阿聯酋		Etisalat %	UAE	00				
	Uganda 烏干達	Uganda 烏干達	Celcel Uganda	UGA	000 or '+'				
	Uganda 烏干達		MTN Uganda	UGA	000 or '+'				
	Uganda 烏干達		Uganda Telecom Ltd	UGA	000 or '+'				
	West Bank 約旦河西岸	West Bank 約旦河西岸	Partner Communications &	ISR	00 or '+'				
	Yemen Republic 也門共和國	Yemen Republic 也門共和國	Sabafon =	YEM	00 or '+'				
	Yemen Republic 也門共和國		SpaceTel Yemen =	YEM	00 or '+'				
	Zambia 贊比亞	Zambia 贊比亞	Zain (formerly Celtel) =	ZMB	00 or '+'				
	Zanzibar 桑給巴爾	Zanzibar 桑給巴爾	Celcel Tanzania	TZA	000 or '+'				
	Zanzibar 桑給巴爾		Mobitel (MIC) =	TZA	000 or '+'				
	Zanzibar 桑給巴爾		Zanzibar Telecom Limited (ZANTEL) =	TZA	000 or '+'				
	Zimbabwe 津巴布韋	Zimbabwe 津巴布韋	Econet =	ZWE	00 or '+'				
	Zimbabwe 津巴布韋		Net*One =	ZWE	00 or '+'				
	Zimbabwe 津巴布韋		Telecel Zimbabwe =	ZWE	00 or '+'				

Remarks:

Mobile Fax Services are charges at the same rate as roaming local voice outgoing calls.
n/a: Service not available
* For GSM-1800MHZ network only
** Require manual select to preferred network
For GSM-1900MHZ network only
@ Access BudgetCall by dialling 013 + country code + area code + telephone no.
\$This is Roaming Packet Data Surcharge. The relevant service charges have not been included.
Roaming Data Service charge will be applied for ' Daily Express 'Service when roaming outside Hong Kong.

◆ Home Direct Service functionality is dependent on roaming partner network compatibility which may vary from time .
How to use ' Home Direct Service'
Step 1.Please remember to cancel' All Call Forward ' Service : ##002#
Step 2. Without CLI: **131* (HK telephone no.) # Send
With CLI: **132* (HK telephone no.) # Send
Screen will display ' Await ring back'
& Roaming service available for Merlin U530 datacard. please refer Data Services Tariff for usage charge.
= Only applicable to certain handset models. For details, please call 3162 3333(for 3 customers) or 3166 8866 (for i-mode customers)
% 3c subscribers can now enjoy 3Services while roaming on to selected network overseas, please refer to GPRS tariff for charging.
\$ For GSM-850 network only
2G i-mode handsets are not applicable for roaming to South Korea and Japan.
*** China Unicom's data roaming service is available in Beijing, Shanghai, Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Dongguan and Foshan.
Ⓖ A roaming access charge \$3.4 - \$4.0 per log on will be applied by this network operator.
^ For Satellite network only (In case of non '+' dialled call, an additional HK\$7.8 per minute charge will be applied)
<Support direct dial voice calls by simply dial directly with '+'>

The tariff stated here are just for reference and subjected to change without prior notice in accordance with the tariff & the charging duration unit of respective overseas operator as well as the exchange rate fluctuations

{}. Subscribers are subject to daily charge of HK\$1.21 (per day) once connected to Vodafone Omnitel N.V. GPRS service in Italy. The charge is still applicable even if there is no data usage
當客戶接駁至意大利 Vodafone Omnitel N.V.的GPRS服務時，無論客戶有否使用其GPRS服務，我們將收取接駁費每日港幣1.21.

註：

流動傳真服務收費與漫遊打出本地話音電話收費相同。
n/a: 不適用
* 只適用於 GSM-1800 MHZ 網絡
** 需要手動方法設定網絡
只適用於 GSM-1900 MHZ 網絡
@ 使用 BudgetCall，請按013 + 國家號碼+ 地區號碼 + 電話號碼。
\$ 此項目為漫遊分組數據服務附加費，當中並未包括相關服務之收費。
漫遊時接收的'每日快訊'，將按漫遊分組數據服務收費。

◆Home Direct專線服務之覆蓋範圍◆否支援而不時有所更改。
Home Direct 專線服務'使用方法'
步驟1. 使用'Home Direct 專線服務'前，客戶必須取消'所有來電轉駁'服務：##002#
步驟2. 不顯示你的電話號碼：**131* (香港電話號碼)# 傳送
顯示你的電話號碼：**132* (香港電話號碼)# 傳送
螢幕上將會顯示：Await ring back
& 可享用Merlin U530 datacard 漫遊服務，收費詳情請參閱數據服務之收費。
= 只適用於某些型號手機，詳情請致電3162 3333 (3用戶) 或3166 8866 (1-mode用戶) 查詢。
% 3 客戶現可在海外漫遊於合適的網絡時，可享受3服務漫遊，收費詳情請參閱GPRS收費
\$ 只適用於 GSM-850 網絡
2G i-mode 手機不適用於漫遊至南韓及日本等地區。
*** 中國聯通數據漫遊適用於北京、上海、廣州、深圳、珠海、東莞及佛山。
Ⓖ 每次登入此網絡供應商，將會被收取漫遊接駁費\$3.4 - \$4.0。
^ 只適用於衛星網絡 (如不是利用 '+' 打出長途電話，通話費用每分鐘需另加港幣7.8)
<可直接利用 '+' 打出話音電話

上述收費僅作參考之用，收費會按貨幣匯率升降而改變。
並會不時因應網絡供應商作出之收費調整以及通話收費單位計算方法等作出更改，恕不另行通知。